

KÄRCHER

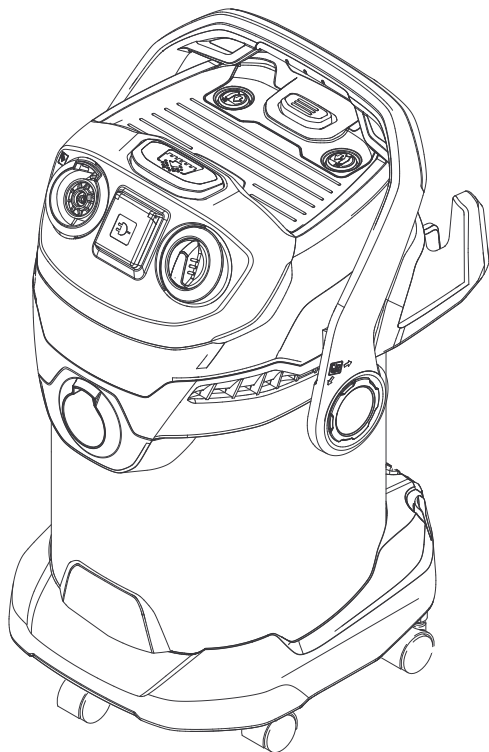
makes a difference

WD 5 P Workshop

Deutsch. 5

Magyar 13

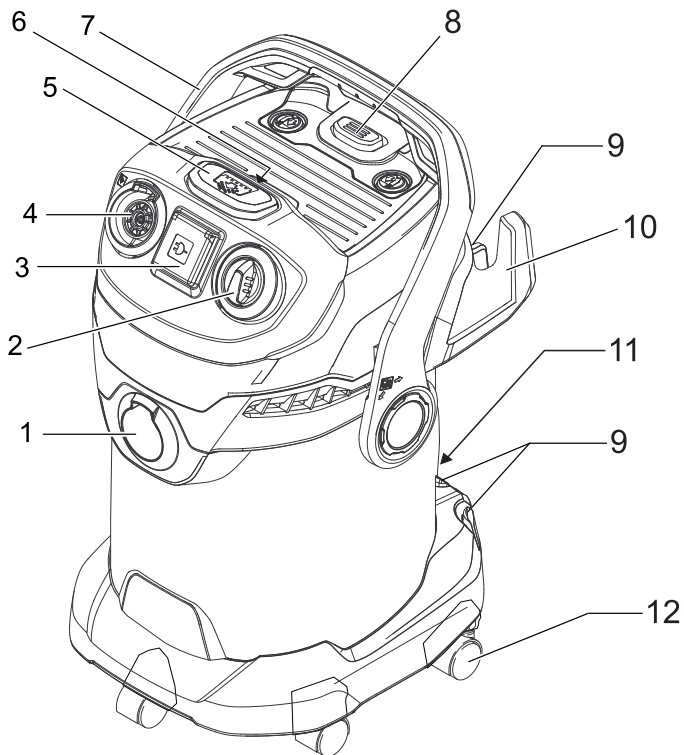
Slovenščina. . .23

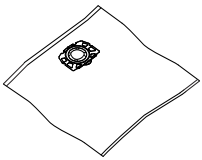
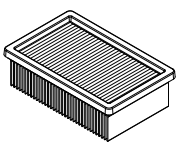
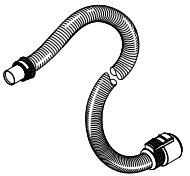
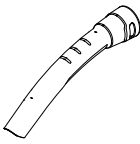
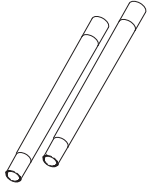
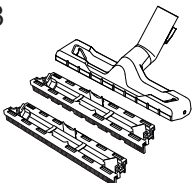
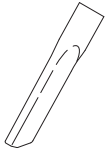
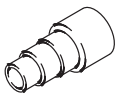
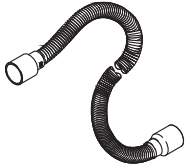


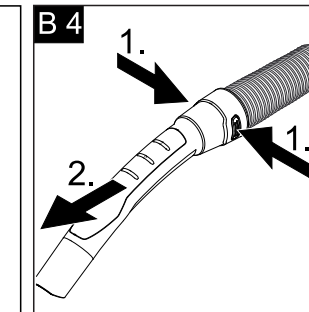
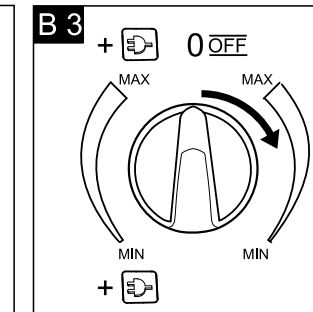
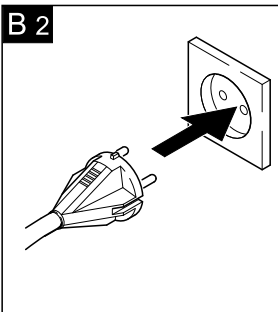
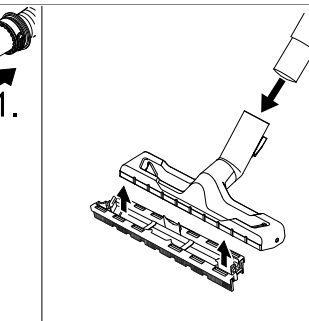
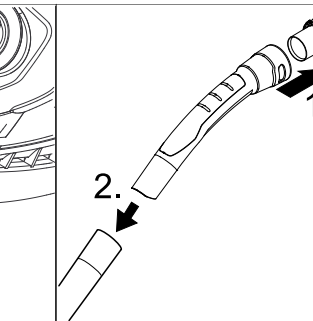
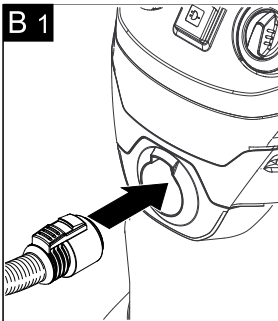
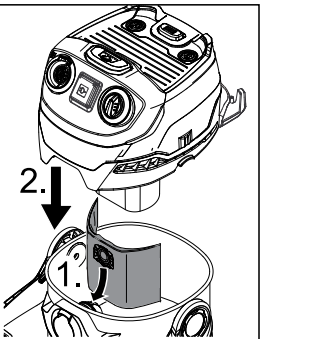
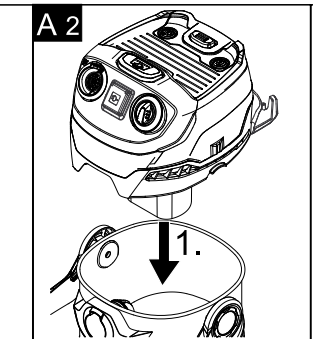
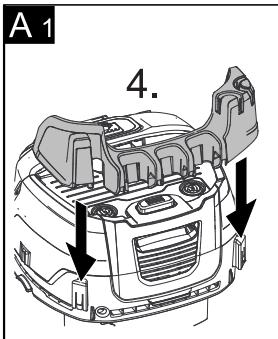
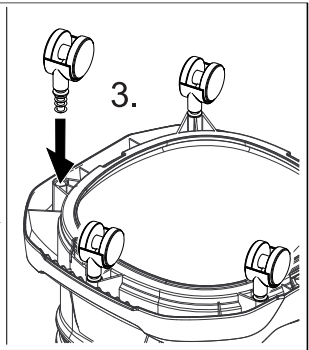
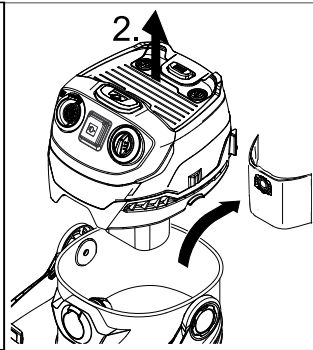
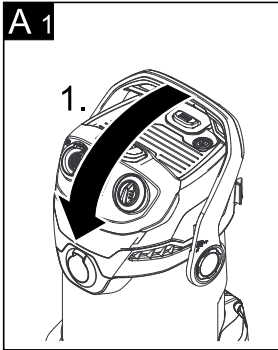
**Register
your product**
www.kaercher.com/welcome

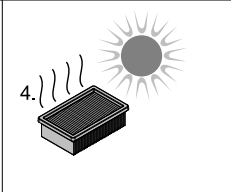
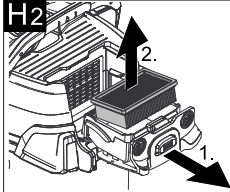
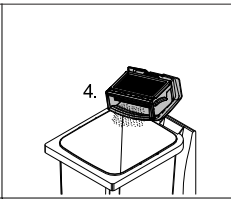
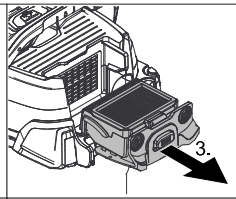
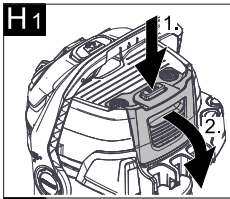
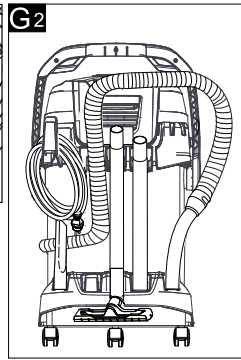
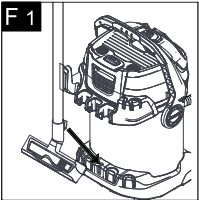
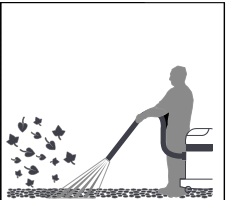
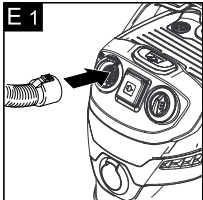
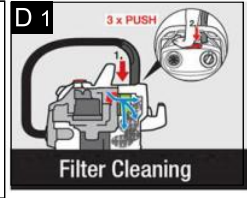
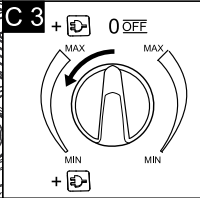
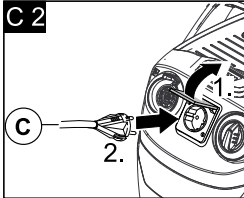
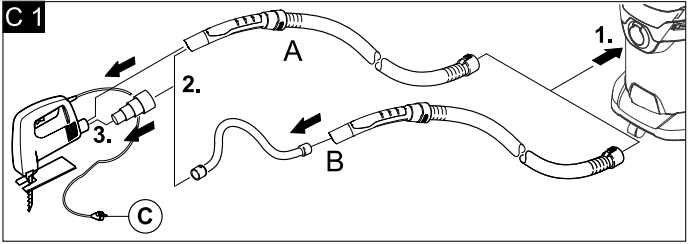


59689450 08/2019



<p>13</p> 	<p>14</p> 	<p>15</p> 
<p>16</p> 	<p>17</p> 	<p>18</p> 
<p>19</p> 	<p>20</p> 	<p>21</p> 





Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Hinweise	DE	5
Sicherheitshinweise	DE	5
Gerätebeschreibung	DE	7
Bedienung	DE	8
Pflege und Wartung	DE	9
Hilfe bei Störungen	DE	10
Technische Daten	DE	10
Service	DE	10
Garantiekarte AT	DE	11



Lesen Sie vor der ersten Benutzung Ihres Gerätes diese Originalbetriebsanleitung, handeln Sie danach und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

Allgemeine Hinweise

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist entsprechend der in dieser Betriebsanleitung gegebenen Beschreibungen und den Sicherheitshinweisen zur Verwendung als Nass-/Trockensauger bestimmt.

Dieses Gerät wurde für den privaten Gebrauch entwickelt und ist nicht für die Beanspruchungen des gewerblichen Einsatzes vorgesehen.

- Das Gerät vor Regen schützen. Nicht im Außenbereich lagern.
- Asche und Ruß dürfen mit diesem Gerät nicht gesaugt werden.

Den Nass-/Trockensauger nur benutzen mit:

- Original-Filterbeutel.
- Original-Ersatzteilen, -Zubehör oder -Sonderzubehör.

Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.

Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte werfen Sie die Verpackungen nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer Wiederverwertung zu.



Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme.

Elektrische und elektronische Geräte enthalten oft Bestandteile, die bei falschem Umgang oder falscher Entsorgung eine potentielle Gefahr für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes sind diese Bestandteile jedoch notwendig. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Entsorgung von Filter und Filterbeutel

Filter und Filterbeutel sind aus umweltverträglichen Materialien hergestellt.

Sofern sie keine eingesaugten Substanzen enthalten, die für den Hausmüll verboten sind, können sie über den normalen Hausmüll entsorgt werden.

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter: www.kaercher.de/REACH

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

Kundendienst

Bei Fragen oder Störungen hilft Ihnen unsere KÄRCHER-Niederlassung gerne weiter.

Zubehör und Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Gerätes.

Informationen über Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter www.kaercher.com.

Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR

- *Das Gerät nur an Wechselstrom anschließen. Die Spannung muss mit dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.*
- *Netzstecker und Steckdose niemals mit feuchten Händen anfassen.*
- *Netzstecker nicht durch Ziehen an der Anschlussleitung aus der Steckdose ziehen.*
- *Anschlussleitung mit Netzstecker vor jedem Betrieb auf Schäden prüfen. Beschädigte Anschlussleitung unverzüglich durch autorisierten Kundendienst/Elektro-Fachkraft austauschen lassen, um Gefährdungen zu vermeiden.*
- *Zur Vermeidung von Elektrounfällen empfehlen wir, Steckdosen mit vorgeschaltetem Fehlerstrom-Schutzschalter (max. 30 mA Nenn-*

auslöse-Stromstärke) zu benutzen.

- Vor allen Pflege- und Wartungsarbeiten das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.
- Reparaturarbeiten und Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur vom autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.

⚠ WARNUNG

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrungen und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist und haben die daraus resultierenden Gefahren verstanden.
- Kinder dürfen das Gerät nur dann verwenden, wenn sie über 8 Jahre alt sind und wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhielten, wie das Gerät zu benutzen ist und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

- Kinder beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Anwendung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Verpackungsfolien von Kindern fernhalten, es besteht Erstickungsgefahr!
- Gerät nach jedem Gebrauch und vor jeder Reinigung/Wartung ausschalten.
- Brandgefahr. Keine brennenden oder glimmenden Gegenstände aufsaugen.
- Der Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen ist untersagt.
- Bei Schaumbildung oder Flüssigkeitsaustritt das Gerät sofort ausschalten oder den Netzstecker ziehen!
- Keine Scheuermittel, Glas- oder Allzweckreiniger verwenden! Gerät niemals in Wasser tauchen.

Bestimmte Stoffe können durch die Verwirbelung mit der Saugluft explosive Dämpfe oder Gemische bilden!

Nachfolgende Stoffe niemals aufsaugen:

- Explosive oder brennbare Gase, Flüssigkeiten und Stäube (reaktive Stäube)
- Reaktive Metall-Stäube (z.B. Aluminium, Magnesium, Zink) in Verbindung mit stark alkalischen und sauren Reinigungsmitteln

- Unverdünnte starke Säuren und Laugen
- Organische Lösungsmittel (z.B. Benzin, Farbverdünner, Aceton, Heizöl).

Zusätzlich können diese Stoffe die am Gerät verwendeten Materialien angreifen.

Gefahrenstufen

⚠ **GEFAHR**

Hinweis auf eine unmittelbar drohende Gefahr, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.

⚠ **WARNUNG**

Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen kann.

⚠ **VORSICHT**

Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu leichten Verletzungen führen kann.

ACHTUNG

Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu Sachschäden führen kann.

Gerätebeschreibung

Abbildungen siehe Ausklappseite!



Diese Betriebsanleitung beschreibt die auf dem vorheren Umschlag aufgeführten Nass-/Trockensauger. Prüfen Sie beim Auspacken den Packungsinhalt auf fehlendes Zubehör oder Beschädigungen. Benachrichtigen Sie bei Transportschäden bitte Ihren Händler.


1 Saugschlauchanschluss

Abbildung **B 1**

→ Zum Anschließen des Saugschlauches beim Saugen.

2 Geräteschalter (EIN/AUS)

Abbildung **B 3**

- **Stellung MAX:** Saugen oder Blasen.
- **Stellung**  **MAX:** Saugen mit angeschlossenem Elektrowerkzeug
- Leistungsregulierung: Bei Bedarf beim Saugen, Blasen oder beim Arbeiten mit einem Elektrowerkzeug Saugleistung reduzieren.
- **Stellung 0:** Gerät ausgeschaltet. Elektrowerkzeug ist mit Spannung versorgt.

3 Gerätesteckdose

Hinweis: Maximale Anschlussleistung beachten (siehe Kapitel „Technische Daten“).

Abbildung **C 2**

→ Zum Anschluss eines Elektrowerkzeuges.

4 Blasanschluss

Abbildung **E 1**

→ Saugschlauch in Blasanschluss einstecken, die Blasfunktion ist damit aktiviert.

5 Filterreinigungstaste

Abbildung **D 1**

→ Zum Reinigen des eingebauten Flachfaltenfilters.
Hinweis: Taste nicht bei nassem Flachfaltenfilter betätigen.

6 Griffmulde

→ Gerätekopf nach dem Entriegeln an der Griffmulde fassen und abnehmen.

7 Tragebügel

Abbildung **A 1**

- Der Tragebügel dient gleichzeitig zur Verriegelung von Gerätekopf und Behälter. Zum Entriegeln den Bügel ganz nach vorne schwenken bis die Verriegelung frei ist.
- Gerätekopf an der Griffmulde fassen und abnehmen.

8 Filterkassette und Entriegelungstaste

Abbildung **H 1**

Abbildung **H 2**

→ Zur Reinigung des Filters Entriegelungstaste drücken, Filterkassette herausklappen und entnehmen.

9 Zubehöraufnahme

Abbildung **G 2**

→ Die Zubehöraufnahme ermöglicht die Aufbewahrung von Saugrohren und Saugdüsen am Gerät.

10 Kabelhaken

Abbildung **G 2**

→ Zum Aufbewahren der Netzanschlussleitung.

11 Parkposition

Abbildung **F 1**

→ Zum Abstellen der Bodendüse bei Arbeitsunterbrechungen.

12 Lenkrolle

Abbildung **A 1**

→ Behälter umdrehen, Lenkrollen in die Öffnungen am Behälterboden bis zum Anschlag eindrücken.

13 Filterbeutel

Abbildung **A 2**

Hinweis: Zum Nasssaugen darf kein Filterbeutel eingesetzt werden!

14 Flachfaltenfilter

(bereits im Gerät eingesetzt)

ACHTUNG

Immer mit eingesetztem Flachfaltenfilter arbeiten, sowohl beim Nass- als auch beim Trockensaugen!

15 Saugschlauch mit Verbindungsstück

→ Saugschlauch in Anschluss am Gerät eindrücken, er rastet ein.

→ Zum Entnehmen Raste mit Daumen drücken und Saugschlauch herausziehen.

Hinweis: Zubehör, wie z. B. Saugbürsten (optional), können direkt auf das Verbindungsstück aufgesteckt und somit mit dem Saugschlauch verbunden werden. Für bequemes Arbeiten auch auf engen Räumen. Der abnehmbare Handgriff kann bei Bedarf zwischen Zubehör und Saugschlauch angebracht werden. Siehe Position 16.

Empfehlung: Zum Bodensaugen Handgriff auf Saugschlauch stecken.

16 Abnehmbarer Handgriff

Abbildung **B 1**

→ Handgriff mit Saugschlauch verbinden, bis er einrastet.

Abbildung **B 4**

→ Zur Abnahme des Handgriffes von Saugschlauch, Raste mit Daumen drücken und Handgriff abziehen.

Hinweis: Durch die Abnahme des Handgriffes können Zubehörteile auch direkt auf den Saugschlauch gesteckt werden.

Empfehlung: Zum Bodensaugen Handgriff auf Saugschlauch stecken.

17 Saugrohre 2 x 0,5 m

Abbildung **B 1**

→ Beide Saugrohre zusammenstecken und mit Handgriff verbinden.

18 Bodendüse (mit Einsätzen)

→ Zum Bodensaugen von trockenem Schmutz Einsatz mit zwei Bürstenstreifen in die Bodendüse einklippen.

→ Zum Bodensaugen von Wasser Einsatz mit zwei Gummilippen in die Bodendüse einklippen.

19 Fugendüse

→ Für Kanten, Fugen, Heizkörper und schwer zugängliche Bereiche.

20 Adapter

Abbildung **C 1**

→ Zum Verbinden des Saugschlauches mit einem Elektrowerkzeug

→ Adapter bei Bedarf mit einem Messer an den Anschlussdurchmesser des Elektrowerkzeuges anpassen.

21 Flexibler Werkzeugschlauch

Abbildung **C 1**

→ Für mehr Flexibilität beim Arbeiten mit Elektrowerkzeugen.

Hinweis: Kann auch mit Adapter verwendet werden.

Bedienung

ACHTUNG

Immer mit eingesetztem Flachfaltenfilter arbeiten, sowohl beim Nass- als auch beim Trockensaugen!

Vor Inbetriebnahme

Abbildung **A 1**

→ Gerätekopf abnehmen, Inhalt aus dem Behälter nehmen.

→ Behälter umdrehen, Lenkrollen in die Öffnungen am Behälterboden bis zum Anschlag eindrücken.

→ Gerätekopf aufsetzen und verriegeln.

→ Halterung für Zubehöraufnahme an Gerätekopfrückseite anklipsen.

Inbetriebnahme

Abbildung **B 1**

→ Zubehör anschließen.

Abbildung **B 2**

→ Netzstecker einstecken.

Abbildung **B 3**

→ Gerät einschalten.

Trockensaugen

ACHTUNG

Nur mit trockenem Flachfilter arbeiten.
Vor dem Einsatz den Filter auf Beschädigungen prüfen und bei Bedarf austauschen.

Abbildung **A 2**

→ Zum Saugen von trockenem Schmutz kann bei Bedarf zusätzlich ein Filterbeutel eingesetzt werden.

ACHTUNG

Filterreinigung nur ohne eingesetzten Filterbeutel betätigen, da der Filterbeutel sonst beschädigt werden kann.

Hinweise Filterbeutel

- Der Füllgrad des Filterbeutels ist abhängig vom aufgesaugten Schmutz.
- Bei Feinstaub, Sand usw... sollte der Filterbeutel häufiger ausgetauscht werden.
- Zugesezte Filterbeutel können platzen, deshalb den Filterbeutel rechtzeitig wechseln!

ACHTUNG

Saugen von kalter Asche nur mit Vorabscheider.
Bestell-Nr. Basic-Ausführung: 2.863-139.0, Premium-Ausführung: 2.863-161.0.

Nasssaugen

ACHTUNG

Keinen Filterbeutel verwenden!

Hinweis: Ist der Behälter voll, schließt ein Schwimmer die Saugöffnung und das Gerät läuft mit erhöhter Drehzahl. Gerät sofort ausschalten und Behälter entleeren.

→ Zum Aufsaugen von Feuchtigkeit bzw. Nässe auf richtigen Bodendüsen Einsatz achten und entsprechendes Zubehör anschließen.

Arbeiten mit Elektrowerkzeugen

→ Adapter bei Bedarf mit einem Messer an den Anschlussdurchmesser des Elektrowerkzeuges anpassen.

Abbildung **C 1**

→ **A)** Beiliegenden Adapter auf den Handgriff des Saugschlauchs stecken und mit dem Anschluss des Elektrowerkzeuges verbinden.


oder

→ **B)** Für mehr Flexibilität beim Arbeiten den flexiblen Werkzeugschlauch verwenden. Diesen mit Saugschlauch und ggfs. mit Adapter verbinden und am Anschluss des Elektrowerkzeuges anschließen.

Abbildung **C 2**

→ Netzstecker des Elektrowerkzeuges am Sauger einstecken.

Abbildung **C 3**

→ Gerät einschalten (Drehschalter nach links auf Stellung  MAX) und mit der Arbeit beginnen.

Hinweis: Sobald das Elektrowerkzeug eingeschaltet wird, läuft die Saugturbine 0,5 Sekunden verzögert an. Wird das Elektrowerkzeug ausgeschaltet, läuft die Saugturbine noch ca. 5 Sekunden nach, um den Restschmutz im Saugschlauch einzusaugen.

Integriertes Filterreinigungssystem

Das Filterreinigungssystem ist für das Saugen von großen Mengen Feinstaub ohne eingesetzten Filterbeutel vorgesehen.

Hinweis: Durch das Filterreinigungssystem kann der verschmutzte Flachfilter per Knopfdruck gereinigt und die Saugleistung wieder erhöht werden.

Abbildung **D 1**

→ Handgriff des Saugschlauches in Zubehöraufnahme am Gerätekopf stecken. Filterreinigungstaste bei eingeschaltetem Gerät 3 x drücken, dabei 4 Sekunden zwischen den einzelnen Betätigungen warten.

Hinweis: Nach mehrmaligem Betätigen der Filterreinigungstaste den Behälter auf sein Füllvolumen überprüfen. Ansonsten kann Schmutz beim Öffnen des Behälters entweichen.

Blasfunktion

Reinigung von schwer erreichbaren Stellen oder wo das Saugen nicht möglich ist, z.B. Laub aus dem Kiesbeet.

Abbildung **E 1**

→ Saugschlauch in Blasanschluss einstecken, die Blasfunktion ist damit aktiviert.

Betrieb unterbrechen

Abbildung **B 3**

→ Gerät ausschalten.

Abbildung **F 1**

→ Bodendüse in die Parkposition einhängen.

Betrieb beenden

→ Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen.

Behälter entleeren

Abbildung **G 1**

→ Gerätekopf abnehmen, mit Nass- oder Trockenschmutz gefüllten Behälter entleeren.

Bei Geräten mit Ablassschraube: Trockenschmutz über Behälter entleeren. Zum Entleeren von Flüssigkeiten Ablassschraube verwenden.

Gerät aufbewahren

Abbildung **G 2**

→ Netzanschlussleitung und Zubehör am Gerät verstauen. Gerät in trockenen Räumen aufbewahren.

Pflege und Wartung

→ Gerät und Zubehörteile aus Kunststoff mit einem handelsüblichen Kunststoffreiniger pflegen.

→ Behälter und Zubehör bei Bedarf mit Wasser ausspülen und vor der Weiterverwendung trocknen.

Flachfilter reinigen

Empfehlung: Nach jeder Anwendung Filterkassette reinigen.

Abbildung **H 1**

→ Filterkassette entriegeln, herausklappen und entnehmen, Schmutz aus der Filterkassette über einem Mülleimer ausleeren.

- ➔ Zur Reinigung des eingesetzten Flachfaltenfilters, Filterkassette gegen den Rand des Mülleimers klopfen. Flachfaltenfilter muss dazu nicht aus der Filterkassette ausgebaut werden.

Bei Bedarf Flachfaltenfilter separat reinigen.

Abbildung **H 1**

- ➔ Filterkassette entriegeln, herausklappen und entnehmen.

Abbildung **H 2**

- ➔ Flachfaltenfilter aus der Filterkassette herausnehmen und ausklopfen.
- ➔ Bei Bedarf nur unter fließendem Wasser reinigen, nicht abreiben oder abbürsten. Vor dem Gebrauch vollständig trocknen lassen.
- ➔ Zum Schluss den trockenen Flachfaltenfilter wieder in das Gerät einbauen. Filterkassette in das Gerät einsetzen.

Hilfe bei Störungen

Nachlassende Saugleistung

Lässt die Saugleistung des Gerätes nach, bitte folgende Punkte prüfen:

- ➔ Zubehör, Saugschlauch oder Saugrohre sind verstopft, Verstopfung mit einem Stock entfernen.

Abbildung **A 2**

- ➔ Filterbeutel ist voll: Neuen Filterbeutel einsetzen.

Abbildung **H 2**

- ➔ Flachfaltenfilter ist verschmutzt: Filterkassette herausnehmen und Filter reinigen (siehe Kapitel „Flachfaltenfilter reinigen“).
- ➔ Beschädigten Flachfaltenfilter austauschen.

Technische Daten

Netzspannung	220 - 240	V
Frequenz	1~50-60	Hz
Leistung P _{nenn}	1100	W
Max. Anschlussleistung der Gerätesteckdose	2100	W
Netzabsicherung (träge)	16	A
Behältervolumen	25	l
Wasseraufnahme mit Handgriff	15	l
Wasseraufnahme mit Bodendüse	13	l
Netzkabel	H 05VV-F3G1,5	
Gewicht (ohne Zubehör)	8,7	kg
Schalldruckpegel (EN 60704-2-1)	71	dB(A)

Technische Änderungen vorbehalten!

Service

Service Adressen Österreich
E-mail: info@kaercher.at

Wien / Nördl. Burgenland

Alfred Kärcher GesmbH
Lichtblaustraße 7
1220 Wien
Tel.: +43/(0)1250600

Oberösterreich

Kärcher Center Haid
Kremstalstraße 2
4053 Haid / Ansfelden
Tel.: +43/(0)1250600

Salzburg

Kärcher Center Salzburg
Franz-Brötzner-Straße 7/2
5073 Wals
Tel.: +43/(0)1250600

Tirol / Vorarlberg

Kärcher Center Innsbruck
Grabenweg 38a
6020 Innsbruck
Tel.: +43/(0)1250600

Steiermark / Südl. Burgenland

Kärcher Center Graz
Triesterstraße 478a
8055 Graz
Tel.: +43/(0)1250600

Kärnten / Osttirol

Kärcher Center Klagenfurt
Eiskellerstraße 5
9020 Klagenfurt
Tel.: +43/(0)1250600

Niederösterreich

Kärcher Center St. Pölten
Mostviertelstraße 4
3100 St. Pölten
Tel.: +43/(0)1250600

KÄRCHER

makes a difference

GARANTIEKARTE

AT

**Nass-/Trockensauger
WD 5 P Workshop**

Ihre Informationen:

Name: _____

Adresse: _____

_____

E-Mail: _____

Datum des Kaufs* _____

*Wir empfehlen, die Rechnung mit dieser Garantiekarte aufzubewahren.

Ort des Kaufs: _____

Beschreibung der Störung:

Schicken Sie die ausgefüllte Garantiekarte
zusammen mit dem defekten Produkt an:Werter Kunde,
im Falle einer Reparatur können Sie sich
direkt an das nächste Kärcher Center oder
die nächste Kärcher Servicestelle wenden.

Siehe Betriebsanleitung Seite 10

Zur noch schnelleren Bearbeitung Ihres
Reparaturwunsches können Sie diese auch
über die Kärcher Homepage im Bereich „My
Kärcher“ abwickeln. Sämtliche Informationen
und
Adressen finden Sie unter www.kaercher.at**KUNDENDIENST**

71407



AT +43/(0)1250600

www.kaercher.at**MODELL:**

WD 5 P Workshop

08/2019

Hotline:Zum regulären
Festnetztarif Ihres
Telefonanbieters.**3**
JAHRE
GARANTIE

Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde

Die **Hofer / ALDI Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

- Garantiezeit:** **3 Jahre** ab Kaufdatum
 6 Monate für Verschleiß- und Verbrauchsteile bei normalem und ordnungsgemäßigem Gebrauch (z.B. Akkus)
- Kosten:** Kostenfreie Reparatur bzw. Austausch oder Geldrückgabe
 Keine Transportkosten
- Hotline:** Zum regulären Festnetzтарif Ihres Telefonanbieters.

TIPP: Bevor Sie Ihr Gerät einsenden wenden Sie sich telefonisch, per Mail oder Fax an unsere Hotline. So können wir Ihnen bei eventuellen Bedienungsfehlern helfen.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen senden Sie uns:

- zusammen mit dem defekten Produkt den Original-Kassenbon und die vollständig ausgefüllte Garantiekarte.
- das Produkt mit allen Bestandteilen des Lieferumfangs.

Die Garantie gilt nicht:

- **bei Schäden durch Elementarereignisse.** (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemässe Benutzung**
- **bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte**
- **bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler**
- **bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogramme, Einbrennschäden**
- **auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z.B. Akkukapazität)**

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit an der Servicestelle Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Tartalomjegyzék

Általános megjegyzések	HU	13
Biztonsági tanácsok	HU	13
Készülék leírása	HU	15
Használat	HU	16
Ápolás és karbantartás	HU	17
Segítség üzemzavar esetén	HU	18
Műszaki adatok	HU	18
Szerviz	HU	18
Jótállási tájékoztató	HU	19



A készülék első használata előtt olvassa el ezt az eredeti kezelési útmutatót, és alapján járjon el, és tartsa meg a későbbi használatra vagy a következő tulajdonos számára.

Általános megjegyzések

Rendeltetészerű használat

A készülék jelen üzemeltetési útmutatóban foglalt leírásoknak és a biztonsági utasításoknak megfelelően nedves-száraz porszívó alkalmas.

Ezt a készüléket háztartási használatra fejlesztettük ki, és nem ipari használat igénybevételére terveztük.

- A készüléket védje az esőtől. Ne tárolja kültéren.
- Hamut és kormot nem szabad ezzel a készülékkel felszívni.

A **nedves-száraz porszívó** csak ezekkel használja:

- Eredeti porzsákkal.
- Eredeti alkatrészekkel, tartozékokkal és külön tartozékokkal.

A gyártó nem vállal felelősséget esetleges károkért, amelyek a nem rendeltetészerű használatból vagy hibás kezeléssel származnak.

Környezetvédelem



A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Ne dobja a csomagolóanyagokat a háztartási szemétkosárba, hanem gondoskodjék azok újrahasznosításáról.



A régi készülékek értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak, amelyeket tanácsos újra felhasználni. Ezért a régi készülékeket az arra alkalmas gyűjtőrendszerek igénybevételével ártalmatlanítsa!

Az elektromos és az elektronikus készülékek gyakran tartalmaznak olyan alkotóelemeket, amelyek helytelen kezelés vagy helytelen ártalmatlanítás esetén potenciális veszélyt jelenthetnek az emberi egészségre és a környezetre. A készülék szabályszerű üzemeltetéséhez azonban szükség van ezekre az alkotóelemekre. Az ilyen szimbólummal megjelölt készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.

Szűrők és porzsákok hulladék kezelése

A szűrők és porzsákok környezetbarát anyagokból készültek.

Amennyiben nem tartalmaznak olyan felszívott anyagokat, amelyeket tilos a házi szemétkosárba elhelyezni, akkor a háztartási hulladékba kidobható.

Megjegyzések a tartalmazott anyagokkal kapcsolatban (REACH)

Aktuális információkat a tartalmazott anyagokkal kapcsolatban a következő címen talál:

www.kaercher.com/REACH

Garancia

Minden országban az illetékes forgalmazónk által kiadott garancia feltételek érvényesek. Az esetleges üzemzavarokat az Ön készülékén a garancia lejártáig költségmentesen elhárítjuk, amennyiben anyag- vagy gyártási hiba az oka. Garanciális esetben kérjük, forduljon a vásárlást igazoló bizonylattal kereskedőjéhez vagy a legközelebbi hivatalos szakszervizhez.

Szerviz

Kérdések vagy üzemzavar esetén KÄRCHER-telephelyünk szívesen segít Önnek.

Tartozékok és pótalkatrészek

Kizárólag eredeti tartozékokat és eredeti pótalkatrészeket alkalmazzon, mivel ezek szavatolják a készülék biztonságos és zavartalan üzemét.

A tartozékokkal és pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a www.kaercher.com oldalon olvashatja.

Biztonsági tanácsok

⚠ VESZÉLY

- **A készüléket csak váltóárammal szabad üzemeltetni. A feszültségnek meg kell egyeznie a készülék típustábláján található tápfeszültséggel.**
- **Ne fogja meg nedves kézzel a hálózati csatlakozót és dugaljat.**
- **A hálózati dugót ne a csatlakozókábel húzásával távosítsa el a hálózati dugaljából.**
- **A hálózati kábel és a hálózati dugasz épségét minden használat előtt ellenőrizze. A sérült hálózati kábelt haladéktalanul ki kell cseréltetni egy jogosult ügyfélszolgálatos vagy elektromos szakemberrel.**
- **Az elektromos balesetek elkerülése érdekében javasoljuk, hogy a dugaljat előkapcsolt FI védőkapcsolóval (max. 30 mA névleges kioldó áramerősség) használják.**

- Minden ápolási- és karbantartási munka megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Elektromos alkatrészeken történő javításokat és munkákat csak jóváhagyott szervizszolgálat végezhet el.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ez a készülék nem alkalmas arra, hogy korlátozott fizikai, érzékelő vagy szellemi képességgel rendelkező vagy tapasztalat és/vagy ismeret hiányában lévő személyek használják, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy betanította őket a készülék használatára és megértették az ebből eredő veszélyeket.
- Gyermek a készüléket csak akkor használhatja, ha 8 év feletti, és ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ha megtanította őket a készülék használatára és megértették az ebből eredő veszélyeket.
- Gyermeknek nem szabad a készülékkel játszani!
- Gyerekeket felügyelni kell, annak biztosításáért, hogy a készülékkel ne játszanak.
- Tisztítást és felhasználó általi karbantartást nem szabad gyermekeknek felügyelet nélkül elvégezni.

- A csomagolófóliát tartsa gyermekektől távol, fulladás veszélye áll fenn!
- A készüléket minden használat után, és minden tisztítás/karbantartás előtt kapcsolja ki.
- Égésveszély. Ne szívjon fel égő vagy parázsló tárgyat.
- Tilos a tűzveszélyes helyiségekben történő üzemeltetés.
- A készüléket hab képződése vagy folyadék kifolyása esetén azonnal ki kell kapcsolni vagy ki kell húzni a hálózati dugót!
- Ne használjon súrolószert, üveget vagy univerzális tisztítószert! A készüléket tilos vízbe meríteni.

Bizonyos anyagok a beszívott levegővel robbanékony gőzöket vagy keverékeket alkothatnak! A következő anyagokat soha ne szívja fel:

- Robbanékony vagy éghető gázok, folyadékok és por (reaktív por)
- Reaktív fémport (pl. alumínium, magnézium, cink) erős lúgos és savas tisztítószerekkel összekapcsolva.
- Hígítatlan erős savakat és lúgokat
- Organikus oldószereket (pl. benzin, hígító, aceton, fűtőolaj).

Ezek az anyagok továbbá a készülékben használt anyagokat is megtámadhatják.

Veszély fokozatok

⚠ **VESZÉLY**

Közvetlenül fenyegető veszélyre való figyelmeztetés, amely súlyos testi sérüléshez vagy halálhoz vezet.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS**

Lehetséges veszélyes helyzetre való figyelmeztetés, amely súlyos testi sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

⚠ **VIGYÁZAT**

Figyelmeztetés esetlegesen veszélyes helyzetre, amely könnyű sérüléshez vezethet.

FIGYELEM

Lehetséges veszélyes helyzetre való figyelmeztetés, amely anyagi kárhoz vezethet.

Készülék leírása

Az ábrákat lásd a kihajtható oldalon!



Jelen üzemeltetési útmutató az első borítón felsorolt nedves-száraz porszívó írja le. Ellenőrizze kicsomagoláskor a csomag tartalmának teljességét és sértetlenségét. Szállítás közben keletkezett sérülés esetén értesítse az eladót.

1 Szívótömlő-csatlakozó

Ábra **B 1**

→ A szívócső csatlakoztatásához porszívózás esetén.

2 Készülék (BE/KI)

Ábra **B 3**

- **MAX állás:** Szívás vagy fújás.
- **Állás + [MAX]:** Szívás csatlakoztatott elektromos szerszámmal
- Teljesítmény szabályozása: Szükség esetén szívás, fújás vagy elektromos szerszámmal történő munka esetén csökkentse a szívóteljesítményt.
- **0 állás:** Készülék ki van kapcsolva. Az elektromos szerszám feszültségellátással rendelkezik.

3 Készülék hálózati dugalj

Megjegyzés: Vegye figyelembe a maximális csatlakozási teljesítményt (lásd a „Műszaki adatok” fejezetet).

Ábra **C 2**

→ Elektromos szerszám csatlakoztatásához.

4 Kifűvás csatlakozója

Ábra **E 1**

→ Helyezze a szívótömlőt a fűjőcsatlakozásba, ezzel aktiválja a fújás funkciót.

5 Szűrőtisztítás gomb

Ábra **D 1**

→ A beépített lapos redős szűrő tisztításához.

Megjegyzés: A gombot ne nyomja meg nedves lapos redős szűrő esetén.

6 Markolat mélyedése

→ A készülékfejet a kioldás után a markolat mélyedésénél fogni, és levenni.

7 Hordófül

Ábra **A 1**

→ A hordófül ugyanakkor a készülékfej, és a tartály lezárására is szolgál. Kioldáshoz a fület egészen előre hajtani, amíg a zár szabadabbá válik.

→ A készülékfejet a markolat mélyedésénél megfogni, és levenni.

8 Szűrőkazetta és biztosítógomb

Ábra **H 1**

Ábra **H 2**

→ A szűrő tisztításához, nyomja meg a biztosítógombot, hajtsa ki a szűrőkazettát és vegye ki.

9 Tartozék tartó

Ábra **G 2**

→ A tartozéktartó szívócsövek és szívófejek tárolását teszi lehetővé a készüléken.

10 Kábel tartó

Ábra **G 2**

→ A hálózati csatlakozókábel tárolására.

11 Parkolóállás

Ábra **F 1**

→ A padlófej leállításához munka megszakítása esetén.

12 Kormánygörgő

Ábra **A 1**

→ Fordítsa meg a tartályt, ütközésig nyomja be a kormánygörgőket a tartály aljába.

13 Porzsák

Ábra **A 2**

Megjegyzés: Nedves porszívózás esetén nem szabad porzsákat behelyezni!

14 Lapos harmonikasűrő (már be van helyezve a készülékbe)

FIGYELEM

Mindig behelyezett lapos redős szűrővel dolgozzon, csakúgy a nedves, mint a száraz porszívózásnál!

15 Szívótömlő összekötő darabbal

- A szívócsövet nyomja készüléken a csatlakozóba, bepattan.
- Kivételnél nagyujjal nyomja meg a rögzítőpecket, és húzza ki a szívócsövet.

Megjegyzés: A tartozékokat, mint pl. szívókefe (opcionális) közvetlenül az összekötő darabra lehet feltenni, és így a szívótömlővel összekötni.

Kényelmes munkához szűk helyen is.

A levehető fogantyút igény szerint a tartozék és a szívótömlő közé lehet felhelyezni.

Lásd a 16. pozíciót

Ajánlás: Padló szívásához a fogantyút helyezze a szívótömlőre.

16 Levehető fogantyú

Ábra B 1

- Kösse össze a fogantyút a szívótömlővel, kattintsa be a helyére.

Ábra B 4

- A fogantyú szívótömlőről való levételénél nagyujjal nyomja meg a rögzítőpecket, és húzza le a fogantyút.

Megjegyzés: A fogantyú levétele által a tartozékokat közvetlenül a szívótömlőre is fel lehet helyezni.

Ajánlás: Padló szívásához a fogantyút helyezze a szívótömlőre.

17 Szívócsövek 2 x 0,5 m

Ábra B 1

- Rakja össze a két szívócsövet és kösse össze a fogantyúval.

18 Padlófej (betétekkel)

- Száraz szennyeződés padlóról felszívása esetén, a két kefecsíkkal ellátott betétet kapcsolja a padlófejre.
- Víz padlóról felszívása esetén a két gumiéllal ellátott betétet kapcsolja a padlófejre.

19 Réstisztító fej

- Sarkokhoz, fugákhoz, fűtőtestekhez és nehezen elérhető területekhez.

20 Adapter

Ábra C 1

- A szívótömlő összekötése elektromos szerszámmal.
- Az adaptert szükség esetén késsel igazítsa az elektromos szerszám csatlakozójának átmérőjéhez.

21 Rugalmas szerszámtömlő

Ábra C 1

- Több rugalmasság érdekében elektromos szerszámmal történő munka esetén.

Megjegyzés: Adapterrel is használható.

Használat

FIGYELEM

Mindig behelyezett lapos redős szűrővel dolgozzon, csakúgy a nedves, mint a száraz porszívózásnál!

Üzembevétele előtt

Ábra A 1

- Vegye le a készülékfejet, vegye ki a tartályból a tartalmát.
- Fordítsa meg a tartályt, ütközésig nyomja be a kormánygörgőket a tartály aljába.
- Helyezze fel és biztosítsa a készülékfejet.
- A tartozék tároló tartóját a készülékfej oldalán kapcsolja fel.

Üzembevétele

Ábra B 1

- Csatlakoztassa a tartozékokat.

Ábra B 2

- Dugja be a hálózati csatlakozót.

Ábra B 3

- Kapcsolja be a készüléket.

Száraz porszívózás

FIGYELEM

Csak száraz lapos redős szűrővel dolgozzon.

Használat előtt ellenőrizze, hogy nem rongálódott-e meg a szűrő és szükség esetén cserélje ki.

Ábra A 2

- Száraz szennyeződés felszívása esetén, igény szerint, kiegészítőleg porzsákat lehet behelyezni.

FIGYELEM

A szűrőtisztítást csak behelyezett porzsák nélkül végezze, mivel egyébként a porzsák megrongálódhat.

Megjegyzések a porzsákhoz

- A porzsák töltési szintje a felszívandó szennyeződéstől függ.
- Finom por, homok stb. esetén... a porzsákat gyakran ki kell cserélni.
- A behelyezett porzsákok kiszakadhatnak, ezért időben cserélje ki a porzsákat!

FIGYELEM

Hideg hamu felszívását csak porleválasztóval szabad végezni.

Megrendelési szám, Basic kivétel: 2.863-139.0, Premium kivétel: 2.863-161.0.

Nedves szívás

FIGYELEM

Ne használjon porzsákat!

Megjegyzés: Ha a tartály megtelik, akkor az úszó lezárja a szívónyílást és a készülék megnövelt fordulatszámmal dolgozik. Azonnal kapcsolja ki a készüléket és ürítse ki a tartályt.

→ Nedvesség vagy nyirkosság felszívásánál ügyeljen a megfelelő padlófejt betétre és az annak megfelelő tartozékok csatlakoztatására.

Munka elektromos szerszámokkal

→ Az adaptert szükség esetén késsel igazítsa az elektromos szerszám csatlakozójának átmérőjéhez.

Ábra C 1


→ A) Helyezze a mellékelt adaptert a szívócső maroklatára, és kösse össze az elektromos szerszám csatlakozójával.

vagy
→ B) A munka alatti nagyobb rugalmasság érdekében használja a rugalmas szerszámtömlőt. Ezzel a szívótömlővel, és adott esetben az adapterrel összekötni, majd az elektromos szerszám csatlakozójához kötni.

Ábra C 2

→ Dugja be az elektromos szerszám hálózati dugóját a porszívóba.

Ábra C 3

-Kapcsolja be a készüléket (forgó kapcsolót balra, a MAX állásra +  fordítani), és kezdje meg a munkát.

Megjegyzés: Amint az elektromos szerszámot bekapcsolja, a szívóturbina 0,5 másodperces késleltetéssel beindul. Ha az elektromos szerszámot kikapcsolja, akkor a szívóturbina még kb. 5 másodpercig tovább forog, hogy a maradék szennyet a szívócsőből beszívja.

Integrált szűrőtisztító rendszer

A szűrőtisztító rendszert nagy mennyiségű finom por felszívására tervezték behelyezett porszák nélkül.

Megjegyzés: A szűrőtisztító rendszerrel az elszennyeződött lapos redős szűrőt gombnyomással ki lehet tisztítani és a szívóteljesítményt ismét növelni lehet.

Ábra D 1

→ A szívótömlő fogantyúját a készülékfejen lévő tartozék tárolóba helyezni. A szűrőtisztítás gombot bekapcsolt készülék mellett 3 x megnyomni, közben 4 másodpercig várni az egyes működtetések között.

Megjegyzés: A szűrőtisztítás gomb többszörös megnyomása után ellenőrizze a tartály telítettség szintjét. Különböző szennyeződés jöhet ki a tartály kinyitásakor.

Kifúvás funkció

Nehezen hozzáférhető helyek tisztításához, vagy olyan helyen, ahol nem lehet porszívózni, pl. lombot a kavicságyból.

Ábra E 1

→ Helyezze a szívótömlőt a fűjécsatlakozásba, ezzel aktiválja a kifúvás funkciót.

A használat megszakítása

Ábra B 3

→ A készüléket ki kell kapcsolni.

Ábra F 1

→ A padlófejet a parkoló állásba beakasztani.

Az üzemeltetés befejezése

→ Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozó dugót.

A tartályt ürítse ki

Ábra G 1

→ Vegye le a készülékfejet, ürítse ki a nedves- vagy száraz szennyeződéssel megtelt tartályt.

Leeresztő csavarral ellátott készülékek esetén: A száraz szennyeződést a tartály felett ürítse ki. A folyadék kiürítéséhez használja a leeresztő csavart.

A készülék tárolása

Ábra G 2

→ A hálózati csatlakozóvezetékét és a tartozékokat tárolja a készüléken. A készüléket száraz helyiségben kell tárolni.

Ápolás és karbantartás

→ A műanyagból készült készüléket és tartozékrészeket a kereskedelemben kapható műanyagtisztítóval kell ápolni.

→ A tartályt és a tartozékokat szükség esetén vízzel öblítse ki és a további használat előtt szárítsa meg.

A lapos harmonikasűrő megtisztítása

Ajánlás: Minden használat után tisztítsa meg a szűrőkazettát.

Ábra H 1

→ Oldja ki a szűrőkazettát, hajtsa ki és vegye ki, a szennyeződést a szűrőkazettából egy szemetesvödör fölértse ki.

→ A behelyezett lapos redős szűrő tisztításához a szűrőkazettát kopogtassa a szemetesvödör pereméhez. A lapos redős szűrőt ehhez nem kell kivennie a szűrőkazettából.

Szükség esetén a lapos redős szűrőt külön kell tisztítani.

Ábra H 1

→ Oldja ki a szűrőkazettát, hajtsa ki és vegye ki.

Ábra H 2

→ Vegye ki a lapos redős szűrőt a szűrőkazettából és kopogtassa le.

→ Szükség esetén csak folyóvíz alatt tisztítsa, ne dörzsölje vagy kefélje le. Használat előtt hagyja teljesen megszáradni.

→ Végezetül a száraz lapos redős szűrőt helyezze be ismét a készülékbe. Helyezze a szűrőkazettát a készülékbe.

Segítség üzemzavar esetén

Csökkenő szívóteljesítmény

Ha a készülék szívóteljesítménye alábbhagy, akkor kérem ellenőrizze a következő pontokat:

→ Tartozékok, szívótömlő vagy szívócső el van záródva, az elzáródást egy pálcával távolítsa el.

Ábra **A 2**

→ A porzsák megtelt: Helyezze be az új porzsákat.

Ábra **H 2**

→ A lapos redős szűrő szennyezett: Szűrőkazettát kivenni és a szűrőt megtisztítani (lásd a "Lapos redős szűrő tisztítása" fejezetet).

→ A megrongálódott összehajtható szűrőt ki kell cserélni.

Műszaki adatok

Hálózati feszültség	220 - 240	V
Frekvencia	1~50-60	Hz
Teljesítmény $P_{névt}$	1100	W
A készülék dugalj max. csatlakozási teljesítménye	2100	W
Hálózati biztosító (lomha)	16	A
Tartály térfogata	25	l
Vízfelvétel fogantyúval	15	l
Vízfelvétel padlófejjel	13	l
Hálózati kábel	H 05VV-F3G1,5	
Tartozékok nélküli súly	8,7	kg
Hangnyomás szint (EN 60704-2-1)	71	dB(A)

A műszaki adatok módosításának jogát fenntartjuk!

Szerviz

Központi szerviz Magyarországon

KÄRCHER Hungária Kft.

2051 Biatorbágy (Vendelpark)

Tormásrét ut 2.

Tel: 0036/23530-640

Fax: 0036/23530-341

E-mail: info@kaercher.hu

**WD 5 P Workshop
Nedves-száraz porszívó**

A fogyasztó adatai:

Név: _____

Cím: _____



E-Mail: _____

A vásárlás dátuma* _____

A vásárlás helye* _____

*Kérjük, hogy a vásárlás időpontjának és helyének igazolására a jótállási tájékoztatóval együtt őrizze meg a vásárláskor kapott nyugtát / számlát. A termék szervízbe juttatása esetén küldje meg a hibás termékkel a jótállási adatlapot és a nyugta / számla fénymásolatát.

A hiba leírása:

Alíírás: _____



Kérjük, hogy a jótállási igény nem személyes érvényesítése esetén a kitöltött jelen jótállási adatlapot és a hibás terméket az alábbi címre küldje be:

Kärcher Hungária Kft
2051 Biatorbágy
Tormásrét út 2.
Magyarország
info@kaercher.hu

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

71407

**HU** +36 23530 640

info@kaercher.hu

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:

WD 5 P Workshop

08/2019

Ügyfélszolgálat:

Telefonszolgáltatója
rendes, vezetékes
díjszabása szerint

3
ÉV
JÓTÁLLÁS

JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A fogyasztóval szerződést kötő (a jótállásra kötelezett) vállalkozás cégneve és címe: ALDI Magyarország Élelmiszer Bt. Mészárosok útja 2. H-2051 Biatorbágy	A gyártó neve, címe: Alfred Kärcher SE & Co. KG Alfred-Kärcher-Str. 28-40 D-71364 Winnenden
A fogyasztási cikk azonosítására alkalmas megnevezése: Nedves-száraz porszívó	A fogyasztási cikk típusa: WD 5 P Workshop
Kicserélés esetén ennek időpontja:	A fogyasztási cikk gyártási száma (ha van): 1.348-202.0
A javítószolgálat neve, címe és telefonszáma: Kärcher Hungária Kft., 2051 Biatorbágy (Vendelpark), Tormásrét út 2. Tel: +36 23530 640	

A jótállással kapcsolatos általános szabályok

A Magyarország területén vásárolt új tartós fogyasztási cikkek esetén 3 évre vállalunk jótállást. A jótállás nem vonatkozik a fogyó-kopó alkatrészek (pl. világítótestek, akkumulátor kapacitás, gumibroncsok, védő-, takaróanyagok) rendes elhasználódására, mindez azonban nem érinti a fogyó-kopó alkatrészeknek a polgári jog fogalomhasználata szerinti „hibás” volta esetén fennálló jótállási kötelezettséget. A jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető. A határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. Ha vállalkozásunk a jótállási kötelezettségének a fogyasztó felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tűzött határidő elteltétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A fogyasztó általi használat során keletkező sérülésekre (pl. karcolások, horpadások, törések) a jótállás nem vonatkozik.

A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása napjával, vagy ha az üzembe helyezést vállalkozásunk vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napján kezdődik. Nem számít bele a jótállás elévülési idejébe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket nem tudja rendeltetésszerűen használni. A fogyasztási cikknek a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási igény elévülése újból kezdődik. Ezt a szabályt kell alkalmazni arra az esetre is, ha a kijavítás következményeként új hiba keletkezik.

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa, ill. a fogyasztási cikk tulajdonjogának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősülnek.

A jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetőek. A jótállási jegyen nem rögzített szabályok vonatkozásában a mindenkor hatályos vonatkozó magyar jogszabályi előírások irányadók. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A jótállási jegy fogyasztó

rendelkezésre bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok a számlával, ill. nyugtával érvényesíthetők.

A fogyasztó mindennemű jótállási igényét érvényesítheti a magyarországi ALDI áruházakban, míg a kijavítás iránti igény a jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatnál közvetlenül is érvényesíthető. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek vállalkozásunkat terhelik. Ha a fogyasztási cikk meghibásodásában a fogyasztót terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a fogyasztó köteles viselni, ha a fogyasztási cikk karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha vállalkozásunk e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. Kicserélés vagy elállás esetén a fogyasztó nem köteles a fogyasztási cikknek azt az értékcsökkenését megtéríteni, amely a rendeltetésszerű használat következménye.

A jogszabály alapján kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek esetén, ha az adott fogyasztási cikk rögzített bekötésű, ill. 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható, a fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a kijavítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról vállalkozásunk, vagy - a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített kijavítás iránti igény esetén - a javítószolgálat gondoskodik.

Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól számított 2 hónapon belül érvényesít csereigényt, vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza. Amennyiben a hibás fogyasztási cikket már nem tartjuk készleten, úgy a teljes vételárat visszatérítjük.

Vállalkozásunk, ill. a javítószolgálat a kijavítás, ill. kicserélés során nem felel a fogyasztási cikken a fogyasztó, ill. harmadik személy által esetlegesen tárolt adatokért vagy beállításokért.

A javítószolgálat fenti címén a jótállási idő lejártát követően is lehetőséget biztosítunk a hibás fogyasztási cikk kijavítására, amelynek költsége azonban a fogyasztót terheli.

A jótállási igény bejelentése

A fogyasztó a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a vállalkozásunkkal közölni. A hiba felfedezésétől számított 2 hónapon belül közölt hibát késedelem nélkül közölni kell tekinteni. A közlés késedelméből eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igényt a fogyasztási cikk minden olyan hibája miatt határidőben érvényesítettnek kell tekinteni, amely a megjelölt hibát előidézte. Ha a fogyasztó a jótállási igényét a fogyasztási cikknek - a megjelölt hiba szempontjából - elkülöníthető része tekintetében érvényesíti, a jótállási igény a fogyasztási cikk egyéb részeire nem minősül érvényesítettnek.

Mentesülés a jótállási felelősség alól

Vállalkozásunk mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vásárlás időpontja után keletkezett (pl. rendeltetésellenes használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár).

A rendeltetésellenes használat elkerülése céljából a fogyasztási cikkhez magyar nyelvű vásárlói tájékoztatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be.

A fogyasztót a jótállás alapján megillető jogok

A fogyasztó a Ptk. 6:159. §-ában rögzített szabályok szerint

- kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a fogyasztási cikk hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;
- vagy a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, a szerződéstől elállhat, ha vállalkozásunk a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, ill. ha ezen kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshöz fűződő érdeke megszűnt.

Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A kijavítást vagy kicserélést - a fogyasztási cikk tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve kell elvégezni. A fogyasztó a választott jótállási jogáról másra térhet át, az áttéréssel okozott költséget köteles azonban vállalkozásunknak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre vállalkozásunk adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A jótállási igény érvényesítésére egyebekben a kellékszavatossági jogok gyakorlására vonatkozó jogszabályi előírásokat kell megfelelően alkalmazni.

A kijavítási igény bejelentésének időpontja:	A kijavításra történő átvétel időpontja:
A hiba oka:	A kijavítás módja:
A fogyasztónak történő visszaadás időpontja:	Kicserelés esetén ennek időpontja:
A javítószolgálat neve és címe: Kärcher hungária Kft. 2051 Biatorbágy (Vendelpark), Tormásrét út 2.	Kelt, aláírás, bélyegző:

Vsebino kazalo

Spolšna navodila	SL	23
Varnostna navodila	SL	23
Opis naprave	SL	25
Uporaba	SL	27
Vzdrževanje	SL	28
Pomoč pri motnjah	SL	28
Tehnični podatki	SL	28
Servis	SL	28
Garancijski list	SL	38



Pred prvo uporabo naprave preberite ta originalna navodila za uporabo, jih upoštevajte in shranite za morebitno kasnejšo uporabo ali za naslednjega lastnika.

Splošna navodila

Namenska uporaba

Naprava je v skladu z opisom v tem navodilu za uporabo in varnostnimi napotki namenjena za uporabo kot mokro in suhi sesalnik.

Ta naprava je razvita za privatno uporabo in ne izpolnjuje zahtev za uporabo v industriji.

- Napravo zaščitite pred dežjem. Ne hranite je na odprtem.
- S to napravo se ne sme sesati pepela in saj.

Mokro in suhi sesalnik uporabljajte le z:

- originalno filtrsko vrečko.
- originalnimi nadomestnimi deli, originalnim priborom ali specialnim priborom.

Proizvajalec ne odgovarja za morebitno škodo, ki je nastala zaradi nenamenske uporabe ali napačnega rokovanja.

Varstvo okolja



Embalažo je mogoče reciklirati. Prosimo, da embalaže ne odlagate med gospodinjiski odpad, pač pa jo oddajte v ponovno predelavo.



Stare naprave vsebujejo pomembne materiale, ki so namenjeni za nadaljnjo predelavo. Zato stare naprave zavržite s pomočjo ustreznih zbiralnih sistemov.

Električne in elektronske naprave imajo pogosto sestavne dele, ki pri nepravilnem ravnanju ali odstranjevanju med odpadke lahko predstavljajo nevarnost za zdravje ljudi in okolje. Ti sestavni deli so kljub temu pomembni za pravilno delovanje naprav. Naprav, označenih s tem simbolom, ne smete odvreči med gospodinjiske odpadke.

Odstranitev filtrov in filtrskih vrečk

Filtri in filtrske vrečke so izdelani iz okolju prijaznih materialov.

V kolikor ne vsebujejo snovi, ki so v gospodinjiskih odpadkih prepovedane, jih lahko odvržete v običajen gospodinjiski odpad.

Opozorila k sestavinam (REACH)

Aktualne informacije o sestavinah najdete na:

www.kaercher.com/REACH

Garancija

V vsaki državi veljajo garancijski pogoji, ki jih določa naše prodajno predstavništvo. Morebitne motnje na napravi, ki so posledica materialnih ali proizvodnih napak, v času garancije brezplačno odpravljamo. V primeru

uvveljavljanja garancije, se z originalnim računom obrnite na prodajalca oziroma najbližji uporabniški servis.

Uporabniški servis

V primeru vprašanj ali motenj se obrnite na našo KÄRCHER podružnico.

Pribor in nadomestni deli

Uporabljajte samo originalen pribor in originalne nadomestne dele, ki zagotavljajo varno in nemoteno delovanje naprave.

Informacije o priboru in nadomestnih delih najdete na www.kaercher.com.

Varnostna navodila

⚠ NEVARNOST

- *Stroj priključujte samo na izmenični tok. Napetost se mora ujemati s tipsko ploščico stroja.*
- *Omrežnega vtiča in vtičnice nikoli ne prijemajte z mokrimi rokami.*
- *Omrežnega vtiča ne vlecite iz vtičnice z vlečenjem priključnega kabla.*
- *Pred vsako uporabo preverite ali na priključnem kablu z omrežnim vičtem obstajajo poškodbe. Poškodovani priključni kabel takoj dajte na zameno pooblaščenim servisnim službi/električarju.*
- *Za izogibanje električnim nesrečam priporočamo, da uporabljate vtičnice s predvklapljenim zaščitnim stikalom (maks. 30 mA nazivne jakosti sprožilnega toka).*
- *Pred vsemi čistilnimi in vzdrževalnimi deli izklopite napravo in omrežni vtič izvlecite iz vtičnice.*
- *Popravila in posege na električnih sestavnih delih sme opravljati le pooblaščen servisna služba.*

△ OPOZORILO

- Ta naprava ni namenjena uporabi oseb z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami in/ali pomanjkljivim znanjem, razen če jih nadzoruje oseba, pristojna za njihovo varnost, ali so od nje prejeli navodila, kako napravo uporabljati, ter so razumeli nevarnosti, ki iz tega izhajajo.
- Otroci smejo napravo uporabljati le, če so stari nad 8 let in jih nadzoruje oseba, pristojna za njihovo varnost, ali so od nje prejeli navodila, kako napravo uporabljati, ter so razumeli nevarnosti, ki iz tega izhajajo.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Nadzorujte otroke, da zagotovite, da se z napravo ne igrajo.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja otroci ne smejo izvajati brez nadzora.
- Embalažne folije hranite proč od otrok, obstaja nevarnost zadušitve!
- Napravo izklopite po vsaki uporabi ter pred vsakim čiščenjem/vzdrževanjem.
- Nevarnost požara. Ne sesajte gorečih ali tlihnih predmetov.
- Prepovedano je obratovanje v področjih, kjer obstaja nevarnost eksplozij.

- Pri penjenju ali iztekanju tekočine aparat takoj izklopite ali izvlecite omrežni vtič!
- Ne uporabljajte sredstev za poliranje, čiščenje stekla ali večnamenskih čistil! Naprave nikoli ne potaplajte pod vodno gladino.

Določene snovi lahko pri vrtnčenju s sesalnim zrakom tvorijo eksplozivne pare ali mešanice!

Sljedečih snovi nikoli ne vsesavajte:

- eksplozivne ali vnetljive pline, tekočine in prah (reaktivni prah)
- reaktivni kovinski prah (npr. aluminij, magnezij, cink) v povezavi z močno alkalnimi in kislimi čistilnimi sredstvi
- nerazredčene močne kisline in lug
- organska topila (npr. bencin, barvno razredčilo, aceton, kurilno olje).

Te snovi lahko dodatno uničujejo materiale uporabljene na stroju.

Stopnje nevarnosti

⚠ NEVARNOST

Opozorilo na neposredno nevarnost, ki vodi do težkih telesnih poškodb ali smrti.

⚠ OPOZORILO

Opozorilo na možno nevarno situacijo, ki lahko vodi do težkih telesnih poškodb ali smrti.

⚠ PREVIDNOST

Opozorilo na možno nevarno situacijo, ki lahko vodi do lažjih poškodb.

POZOR

Opozorilo na možno nevarno situacijo, ki lahko vodi do premoženjskih škod.

Opis naprave

Slike glejte na razklopni strani!



To navodilo za uporabo opisuje mokro in suhi sesalnik, naveden na sprednjem ovitku.

Pri razpakiranju preverite ali v vsebini paketa manjka pribor oz. ali obstajajo poškodbe. V primeru transportnih poškodb obvestite svojega prodajalca.

1 Prikluček sesalne cevi


Slika **B 1**

→ Za priključitev gibke sesalne cevi pri sesanju.

2 Stikalo na stroju (ON/OFF)

Slika **B 3**

→ **Položaj MAX:** Sesanje ali pihanje.

→ **Položaj +  MAX:** Sesanje s priključenim električnim orodjem

→ **Regulacija moči:** Po potrebi pri sesanju, izpihovanju ali pri delu z električnimi orodji zmanjšajte sesalno moč.

→ **Položaj 0:** Naprava je izklopljena. Električno orodje se napaja z napetostjo.

3 Vtičnica na napravi

Napotek: Upoštevajte maksimalno priključno moč (glejte poglavje „Tehnični podatki“).

Slika **C 2**

→ Za priključitev električnega orodja.

4 Prikluček za pihanje

Slika **E 1**

→ Gibko sesalno cev vtaknite v priključek za pihanje, s tem se aktivira funkcija izpihovanja.

5 Tipka za čiščenje filtrov

Slika **D 1**

→ Za čiščenje vgrajenega ploskega nagubanega filtra.

Napotek: Ne pritisnite tipke, če je ploski nagubani filter moker.

6 Nosilna poglobitev

→ Glavo naprave po deblokadi primite za prijemalno korito in snemite.

7 Nosilni ročaj

Slika **A 1**

→ Nosilni ročaj služi istočasno za blokado glave naprave in posode. Za deblokiranje nagnite ročaj povsem naprej dokler ni blokada prosta.

→ Glavo naprave primite za prijemalno korito in snemite.

8 Filtrska kaseta in tipka za deblokado

Slika **H 1**

Slika **H 2**

→ Za čiščenje filtra pritisnite tipko za deblokado, razklopite filtrsko kaseto in jo odstranite.

9 Sprejem pribora

Slika **G 2**

→ Nastavek za pribor omogoča shranjevanje sesalnih cevi in sesalnih šob na napravi.

10 Kljuka za kabel

Slika **G 2**

→ Za shranjevanje omrežnega priključnega kabla.

11 Parkirni položaj

Slika **F 1**

→ Za odstavljanje talne šobe pri prekinitvah dela.

12 Vrtljiva kolesca

Slika **A 1**

→ Obrnite posodo, vodilna kolesa potisnite do omejevalnika v odprtine na dnu posode.

13 Filtrska vrečka

Slika **A 2**

Opozorilo: Za mokro sesanje se ne sme uporabljati filtrske vrečke!

14 Ploščato naguban filter (že vstavljen v napravo)

POZOR

Vedno delajte v vstavljenim ploskim nagubanim filtrom, tako pri mokrem kot tudi pri suhem sesanju!

15 Gibka sesalna cev s spojnikom

→ Gibko sesalno cev pritisnite v priključek na aparatu, cev se zaskoči.

→ Za odstranitev stisnite zaskočko s palci in izvlecite sesalno cev.

Napotek: Pribore, kot npr. sesalne krtače (opcijsko) je mogoče natakni neposredno na spojnik in tako spojiti z gibko sesalno cevjo.

Za udobno delo tudi na ozkih prostorih.

Snemljiv ročaj se lahko po potrebi namesti med pribor in gibko sesalno cev.

Glejte položaj 16.

Priporočilo: Za talno sesanje ročaj natakni na gibko sesalno cev.

16 Snemljiv ročaj

Slika **B 1**

→ Ročaj spojite z gibko sesalno cevjo, dokler se ne zaskoči.

Slika **B 4**

→ Za snemanje ročaja z gibke sesalne cevi, zaskočko stisnite s palci in snemite ročaj.

Napotek: S snetjem ročaja se lahko pribori nataknejo tudi neposredno na gibko sesalno cev.

Priporočilo: Za talno sesanje ročaj natakni na gibko sesalno cev.

17 Sesalni cevi 2 x 0,5 m

Slika **B 1**

→ Obe sesalni cevi staknite skupaj in ju spojite z ročajem.

18 Talna šoba (z nastavki)

→ Za talno sesanje suhe umazanije vložek z dvojnimi ščetinami vpnite v talno šobo.

→ Za talno sesanje vode vložek z dvojnimi gumijastimi nastavki vpnite v talno šobo.

19 Šoba za fuge

→ Za robove, fuge, radiatorje in težko dostopna področja.

20 Adapter

Slika **C 1**

→ Za spojitve gibke sesalne cevi z električnim orodjem.

→ Adapter po potrebi prilagodite z nožem na premer priključka električnega orodja.

21 Fleksibilna gibka cev za orodja

Slika **C 1**

→ Za več fleksibilnosti pri delu z električnimi orodji.

Opozorilo: Se lahko uporablja tudi z adapterjem.

Uporaba

POZOR

Vedno delajte v vstavljenim ploskim nagubanim filtrom, tako pri mokrem kot tudi pri suhem sesanju!

Pred zagonom

Slika A 1

- Snemite glavo naprave, vsebino vzemite iz posode.
- Obrnite posodo, vodilna kolesa potisnite do omejevalnika v odprtine na dnu posode.
- Namestite glavo naprave in jo blokirajte.
- Držalo za nosilec pribora pripnite na zadnjo stran glave naprave.

Zagon

Slika B 1

- Priključevanje pribora

Slika B 2

- Vtaknite omrežni vtič.

Slika B 3

- Vključite napravo.

Suho sesanje

POZOR

Delajte le s suhim ploskim nagubanim filtrom. Filter pred uporabo pregledajte glede poškodb in ga po potrebi zamenjajte.

Slika A 2

- Za sesanje suhe umazanije se lahko po potrebi dodatno uporabi filtrska vrečka.

POZOR

Čiščenje filtra aktivirajte le brez vstavljenih filtrskih vrečk, ker se lahko sicer filtrska vrečka poškoduje.

Napotek za filtrsko vrečko

- Polnost filtrske vrečke je odvisna od umazanije, ki se sesa.
- Pri drobnem prahu, pesku itd... se mora filtrska vrečka pogosteje zamenjati.
- Dodane filtrske vrečke lahko počijo, zato filtrsko vrečko pravočasno zamenjajte!

POZOR

Sesanje hladnega pepela le z ločilnikom.

Naroč. št. osnovna izvedba: 2.863-139.0, premium izvedba: 2.863-161.0.

Mokro sesanje

POZOR

Ne uporabljajte filtrske vrečke!

Napotek: Če je posoda polna, plovec zapre sesalno odprtino in aparat dela s povečanim številom vrtljajev. Napravo takoj izklopite in izpraznite posodo.

- Za sesanje vlage oz. mokrote pazite na pravilen vložek talne šobe in priključite ustrezen pribor.

Delo z električnim orodjem

- Adapter po potrebi prilagodite z nožem na premer priključka električnega orodja.

Slika C 1

- **A)** Priložen adapter nataknite na ročaj gibke sesalne cevi in ga povežite s priključkom električnega orodja.


ali

- **B)** Za več fleksibilnosti pri delu uporabite fleksibilno gibko cev za električno orodje. Le-to spojite z gibko sesalno cevjo in po potrebi z adapterjem ter jo priključite na priključek za električno orodje.

Slika C 2

- Omrežni vtič električnega orodja vtaknite v sesalnik.

Slika C 3

- Vključite napravo (vrtljivo stikalo obrnite v levo na pozicijo +  MAX) in začnite z delom.

Napotek: Takoj ko se električno orodje vklopi, steče sesalna turbina z zakasnitvijo 0,5 sekund. Ko se električno orodje izklopi, sesalna turbina teče še ca. 5 sekund, da se vsesa preostala umazanija v gibki sesalni cevi.

Vgrajeni sistem za čiščenje filtra

Sistem za čiščenje filtra je predviden za sesanje velikih količin finega prahu brez vstavljenih filtrskih vrečk.

Napotek: S sistemom za čiščenje filtra se umazan ploski nagubani filter s pritiskom na gumb očisti in sesalna moč se ponovno poveča.

Slika D 1

- Ročaj gibke sesalne cevi vtaknite v nosilec pribora na glavi naprave. Tipko za čiščenje filtra 3x pritisnite pri vklopljeni napravi, pri tem počakajte 4 sekunde med posameznimi aktiviranjimi.

Opozorilo: Po večkratnem aktiviranju tipke za čiščenje filtrov preverite polnilno prostornino posode. Sicer lahko umazanija pri odprtju posode uhaja.

Funkcija pihanja

Čiščenje težko dostopnih mest ali kjer sesanje ni mogoče, npr. listje iz peska.

Slika E 1

- Gibko sesalno cev vtaknite v priključek za pihanje, s tem se aktivira funkcija izpihanja.

Prekinitev obratovanja

Slika B 3

- Izklopite napravo.

Slika F 1

- Talno šobo obesite v parkirni položaj.

Zaključek delovanja

- Izklopite napravo in izvlecite električni vtič iz omrežne vtičnice.

Praznjenje posode

Slika **G 1**

- Snemite glavo naprave, izpraznite posodo, napolnjeno z mokro ali suho umazanijo.

Pri napravah z izpustnim vijakom: Suho umazano izpraznite iz posode. Za praznjenje tekočin uporabite izpustni vijak.

Shranjevanje naprave

Slika **G 2**

- Omrežni priključni kabel in pribor pospravite na pravo. Stroj hranite v suhih prostorih.

Vzdrževanje

- Napravo in plastični pribor čistite z običajnim čistilom za plastiko.
- Posodo in pribor po potrebi splaknite z vodo in pred nadaljnjo uporabo osušite.

Čiščenje ploščatega zgubanega filtra

Priporočilo: Filtrsko kaseto očistite po vsaki uporabi.

Slika **H 1**

- Filtrsko kaseto deblokirajte, razklopite in odstranite, umazanijo iz filtrske kasete izpraznite nad košem za smeti.
- Za čiščenje uporabljenega ploskega nagubanega filtra, filtrsko kaseto rahlo potolčite ob rob koša za smeti. Ploskega nagubanega filtra v ta namen ni treba odstraniti iz filtrske kasete.

Ploski nagubani filter po potrebi ločeno očistite.

Slika **H 1**

- Filtrsko kaseto deblokirajte, razklopite in odstranite.

Slika **H 2**

- Ploski nagubani filter vzemite iz filtrske kasete in ga iztrepite.
- Po potrebi ga očistite le pod tekočo vodo, ne drgnite in ne krtačite ga. Pred uporabo ga pustite, da se popolnoma posuši.
- Ob koncu suhi ploski nagubani filter ponovno vstavite v napravo. Filtrsko kaseto vstavite v napravo.

Pomoč pri motnjah

Upadajoča sesalna moč

Če se sesalna moč naprave zmanjša, preverite naslednje točke:

- Pribor, gibka sesalna cev ali sesalne cevi so zamašene, odmašite jih s palico.

Slika **A 2**

- Filtrska vrečka je polna: Vstavite novo filtrsko vrečko.

Slika **H 2**

- Ploski nagubani filter je umazan: Odstranite filtrsko kaseto in očistite filter (glejte poglavje „Čiščenje ploskega nagubanega filtra“).
- Poškodovani ploski nagubani filter zamenjajte.

Tehnični podatki

Omrežna napetost	220 - 240	V
Frekvenca	1~50-60	Hz
Moč P _{nazivna}	1100	W
Max. priključna moč vtičnice naprave	2100	W
Omrežna varovalka (inertna)	16	A
Prostornina posode	25	l
Pobiranje vode z ročajem	15	l
Pobiranje vode s talno šobo	13	l
Omrežni kabel	H 05VV-F3G1,5	
Teža (brez pribora)	8,7	kg
Nivo hrupa (EN 60704-2-1)	71	dB(A)

Pridržana pravica do tehničnih sprememb!

Servis

Naslov pooblaščenega servisa

ASO Celje d.o.o.

Trnoveljska cesta 4a

3000 Celje

Tel.: 00386/34260-711

Fax: 00386/34260-703

Email: aso@aso.si

www.aso.si

KÄRCHER Servis in prodaja

Kušljan Stanko s.p.

Na Gmajno 5

8310 Šentjernej

Tel.: 00386/73081054

Fax: 00386/73371950

Email: stanko.kusljan@siol.net

www.karcher-kusljan.si

Podjetje TRG d.o.o.

Celovška Cesta 150

1000 Ljubljana

Tel.: 00386/15001449

Fax: 00386/15194264

Email: info@podjetje-trg.si

www.podjetje-trg.si

KÄRCHER

makes a difference

GARANCIJSKI LIST

SI

**Mokro in suhi sesalnik
WD 5 P Workshop**

Vaši podatki:

Ime kupca: _____

Poštna številka in kraj: _____



E-pošta: _____

Datum nakupa* _____

*Priporočamo, da skupaj s tem garancijskim listom shranite tudi račun.

Kraj nakupa: _____

Opis napake:

Podpis: _____



Izpolnjen garancijski list pošljite skupaj z

izdelkom v okvari na naslov:

Naslov(i) servisa:

Glejte Navodila za uporabo stran 28

POPRODAJNA PODPORA

71407



SI

www.kaercher.si**IZDELEK:**

WD 5 P Workshop

08/2019

Telefonska pomoč:Po običajni tarifi
fiksnega omrežja
vašega ponudnika
telefonije**3**
LETA
GARANCIJE

Garancijski pogoji

Cenjeni kupec,

za vsak pri nas kupljeni izdelek vam zagotavljamo najboljše garancijo kakovosti. Ker smo prepričani v kakovost naših izdelkov, vam **Hofer garancija** zagotavlja še bolj širok nabor ugodnosti, kot je določeno z zakonskimi predpisi:

VELJAVNOST GARANCIJE:	3 leta od datuma izročitve izdelka na območju Republike Slovenije
NUDIMO VAM:	brezplačno popravilo oz. zamenjavo izdelka (brez stroškov prevoza) ali vračilo denarja
INFORMACIJE IN POMOČ UPORABNIKOM:	na voljo smo vam preko: tel. št.: 01/ 8346 600 e-pošte: info@hofer.si spleta: www.hofer.si/sl/kontakt

HOFER SVETUJE: Predlagamo, da se pred vračilom izdelka obrnete na našo pomoč uporabnikom, kjer bomo poskušali v najkrajšem možnem času najti rešitev tudi pri morebitnih vprašanih v zvezi z uporabo izdelka.

Za uveljavljanje garancije nam posredujte:

- izdelek, ki je predmet garancije, skupaj z vsemi pripadajočimi deli;
- originalni račun in izpolnjeni garancijski list zato vas prosimo, da račun in garancijski list shranite.

Garancija ne velja v naslednjih primerih:

- za škodo, ki je nastala kot posledica vremenskih vplivov (npr. udara strele, vode, ognja, zmrzali ipd.), nesreče ali prevoza;
- pri izpraznjenih baterijah ali nepravilni uporabi;
- za poškodbe ali spremembe, ki jih povzroči kupec/tretja oseba;
- zaradi nespoštovanja varnostnih opozoril, navodil za vzdrževanje in zaradi napak pri uporabi;
- zaradi vodnega kamna in škode, ki jo je le-ta povzročil, izgube podatkov, škodljive programske opreme in poškodbe zaradi vročine;
- za normalno obrabo obrabljivih delov (npr. zmogljivost akumulatorja).

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje izdelka v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga. Če popravila ni mogoče izvesti v 45 dnevnem roku, bo izdelek popravljen, zamenjan ali pa bo ob soglasju kupca povrnjena kupnina. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Po izteku veljavnosti garancije lahko izdelek servisu še vedno posredujete v popravilo. Če vam popravila ali izdelave predračuna ne moremo nuditi brezplačno, boste o tem vnaprej obveščeni.

Ta garancija ne vpliva na druge zakonske garancijske obveznosti prodajalca in ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na izdelku. Veljavnost garancije se lahko podaljša le, če to predvideva zakon. V državah, v katerih so (obvezna) garancija in/ali skladiščenje rezervnih delov in/ali odškodnina za škodo določeni z zakonom, veljajo zakonsko predpisane minimalne zahteve. Servisna služba in prodajalec pri sprejemu izdelka v popravilo ne prevzemata odgovornosti za izgubo kakršnihkoli podatkov ali nastavitev, ki jih je kupec shranil na izdelku.

Oznaka proizvajalca/uvoznika:	Podjetje in sedež prodajalca: Hofer trgovina d.o.o., Kranjska cesta 1, 1225 Lukovica
-------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------

Vertrieben durch / Produttore /
Gyártó / Distributer:

Alfred Kärcher SE & Co. KG
D-71364 Winnenden
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71407

08/2019